



M. Carcassi's

Method

for the Guitar

Carefully Revised and Enlarged by

WALTER JACOBS.



M. Carcassi's

Method

for the Guitar

Carefully Revised and Enlarged by

WALTER JACOBS.

White-Smith Music Pub. Co.,

BOSTON

NEW YORK,

CHICAGO.

Copyright, 1884, by White, Smith & Co.

Revised Edition Copyrighted 1896, by White-Smith Music Pub. Co.



Contents.

FIRST PART.

Arpeggio exercises in C major	17	Key of A major	37
Chords and Arpeggios in the easier keys	19	" E "	40
Chord fingering	16	" F "	42
Diagram of complete fingerboard	3	" A minor	44
Elementary principles of music	4	" E "	46
Examples of right hand fingering	23	" D "	47
Exercises on the G and B strings	25	Scale in C major and exercises for learning to read in first position	13
General information as to position of body and hands, manner of picking, tuning, etc., etc.	10	Selections and exercises for further practice in 1st position, including "Home, Sweet Home" var. and "Carnival of Venice" and var.	48
Key of C major	26	Time lessons	15
" G "	31		
" D "	34		

SECOND PART.

Of the Slur, the Glide, the Gruppetto, the Trill, the Mor-dente, etc., etc.	57	Five melodious exercises	82
OF THE POSITIONS.		Harmonics	96
4th position	65	Mixed positions	69
5th "	66	Mixed position study	97
7th "	67	Of the intervals	74
9th "	68	The different keys, major and minor, continued	86

THIRD PART.

Fifty progressive and melodious exercises	101
---	-----

FOURTH PART.

CONCERT SOLOS AND SONGS.

SOLOS.		Serenata. Op. 15	Moritz Moszkowski	139
A Media Noche	Josè Aviles	141		
Love's Dream after the Ball	A. Czibulka	142	SONGS.	
Marguerite	C. A. White	145	Only the Stars could Tell	James Fairchild
Mountain Idyl	Carl Bohm	137	Poor Little Dolly	Geo Schleiffarth
				149



M. Carcassi's

Method

for the Guitar

Carefully Revised and Enlarged by

WALTER JACOBS.

White-Smith Music Pub. Co.,

BOSTON

NEW YORK.

CHICAGO.

Copyright, 1884, by White, Smith & Co.

Revised Edition Copyrighted 1896, by White-Smith Music Pub. Co.



Contents.

FIRST PART.

Arpeggio exercises in C major	17	Key of A major	37
Chords and Arpeggios in the easier keys	19	" E "	40
Chord fingering	16	" F "	42
Diagram of complete fingerboard	3	" A minor	44
Elementary principles of music	4	" E "	46
Examples of right hand fingering	23	" D "	47
Exercises on the G and B strings	25	Scale in C major and exercises for learning to read in first position	13
General information as to position of body and hands, manner of picking, tuning, etc., etc.	10	Selections and exercises for further practice in 1st position, including "Home, Sweet Home" var. and "Carnival of Venice" and var.	48
Key of C major	26	Time lessons	15
" G "	31		
" D "	34		

SECOND PART.

Of the Slur, the Glide, the Gruppetto, the Trill, the Mordente, etc., etc.	57	Five melodious exercises	82
OF THE POSITIONS.		Harmonics	96
4th position	65	Mixed positions	69
5th "	66	Mixed position study	97
7th "	67	Of the intervals	74
9th "	68	The different keys, major and minor, continued	86

THIRD PART.

Fifty progressive and melodious exercises	101
---	-----

FOURTH PART.

CONCERT SOLOS AND SONGS.

SOLOS.		Serenata. Op. 15	Moritz Moszkowski	139
A Media Noche	Josè Aviles	141		
Love's Dream after the Ball	A. Czibulka	142	SONGS.	
Marguerite	C. A. White	145	Only the Stars could Tell	James Fairchild
Mountain Idyl	Carl Bohm	137	Poor Little Dolly	Geo Schleiffarth
				149

FINGER-BOARD OF THE GUITAR.

COMPASS OF THE GUITAR.

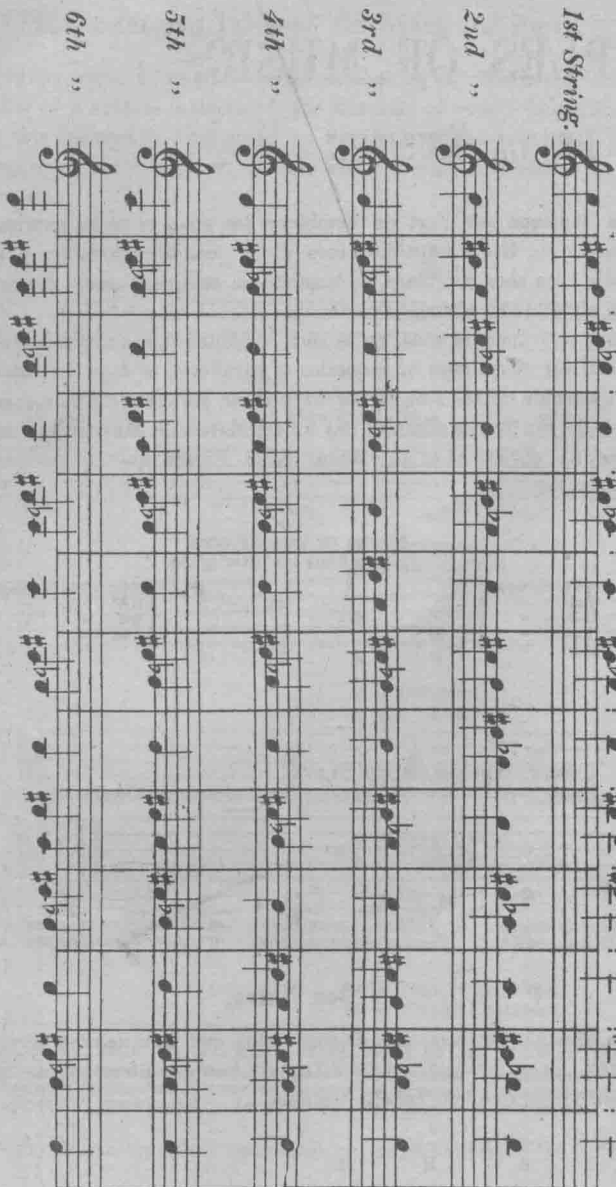
The compass of the Guitar (natural tones) is three octaves and six semitones, extending from E below the treble staff to the second A# above. The large bass string is sometimes tuned below E in order to obtain still lower tones.

	Open Strings.	1st Fret.	2nd "	3rd "	4th "	5th "	6th "	7th "	8th "	9th "	10th "	11th "	12th "	13th "	14th "	15th "	16th "	17th "	18th "
1st String.	E	F		G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A
2nd "	B	C		D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E
3rd "	G		A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C
4th "	D		E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G
5th "	A		B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D
6th "	E	F		G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A

	Open Strings.	1st Fret.	2nd "	3rd "	4th "	5th "	6th "	7th "	8th "	9th "	10th "	11th "	12th "
1st String.	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C
2nd "	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G
3rd "	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E
4th "	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B
5th "	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C	D	E	F
6th "	E	F	G	A	B	C	D	E	F	G	A	B	C

NOTE. Observe that the tone on the 12th fret is the octave of the open string, and that the tones on the 14th, 15th, 16th, 17th and 18th frets are the same as those on the 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th, only an octave higher. Therefore the 12th fret may be reckoned as the open string, the higher tones proceeding the same as in the 1st position.

The Chromatic Scale of each string.



ELEMENTARY PRINCIPLES OF MUSIC.

PRINCIPES ELEMENTAIRES DE LA MUSIQUE.

MUSIC is the art of combining and expressing sounds. A succession of various agreeable sounds produces **MELODY**.

Sounds so combined that they are heard simultaneously produce HARMONY.

To express sounds, signs called **NOTES** are used ; they are written on five parallel lines, and in the spaces between the lines.

These five lines and four spaces are called the STAFF.

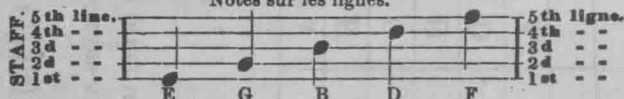
As the Staff is not of sufficient extension to express all the sounds in Music, additional or LEGER lines are introduced, above and below the Staff, when required.

La Musique est l'art de combiner les sons, et de les exprimer. La succession de divers sons, combinés d'une manière agréable, produit la mélodie; les sons combinés, de manière à ce que l'oreille entende leur union simultanée, forment l'harmonie.

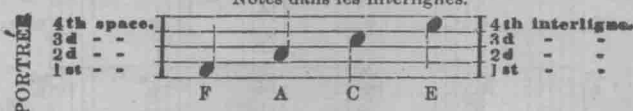
Pour exprimer les sons, on se sert de petites signes appelées Notes : on les écrit sur cinq lignes horizontales et parallèles, et dans les interlignes.

L'ensemble de ces cinq lignes se nomme **PORTÉE**. Comme ces cinq lignes, ou **Portée**, ne suffisent pas à l'étendue de la Musique, on en ajoute des petites, au dessus et au dessous de la **Portée**, que l'on nomme **lignes additionnelles**.

NOTES ON THE LINES.
Notes sur les lignes.

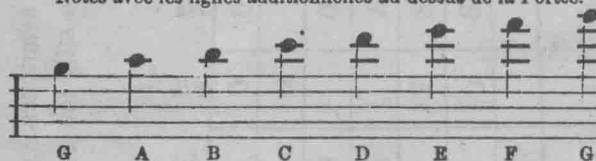


NOTES IN THE SPACES.
Notes dans les interlignes.



LEGER LINES ABOVE THE STAFF.

Notes avec les lignes additionnelles au dessus de la Portée.



LEGER LINES BELOW THE STAVE.

Notes avec les lignes additionnelles au dessous de la Portée.



Of the Notes.

MUSIC is composed of seven notes, which are named after the first seven letters of the alphabet: A, B, C, D, E, F, G; by repeating the first note, C, a scale of eight notes is formed, called a Gamut.

Des Notes.

La Musique est composée de sept notes que l'on nomme UT, RÉ, MI, FA, SOL, LA, SI, et répétant UT à l'octave haute, on forme la succession de huit notes, que l'on appelle Gamme.

GAMUT OF C NATURAL.



GAMME NATURELLE D'UT.



Of the Clefs.

The CLEF is a sign placed at the commencement of the Staff to determine the name of the notes. There are three sorts of Clefs used in music. The TREBLE, or G Clef,  which is placed on the second line only, is made use of in compositions for the Guitar.

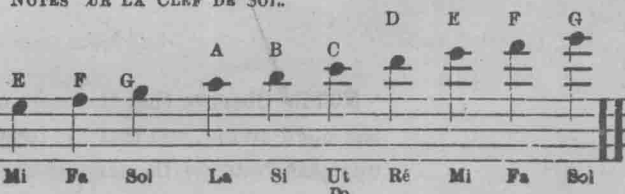
Des Clefs.

La Clef est un signe qui se met au commencement de la Portée, pour déterminer le nom des notes. Il y a trois sortes de Clefs. La Clef de Sol  qui se pose sur la seconde ligne, seul, est employée en compositions  pour la Guitare.

NOTES ON THE G. CLIFF.



NOTES DE LA CLIF DE SOL.



CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

Character and Value of the Notes and Rests.

There are seven forms of NOTES, each having a different value. By the value of a note, is understood the duration of sound which it represents; this duration is determined by the form of the note itself. Each of these notes has a Rest or silence, which corresponds with it in value or duration.

WHOLE NOTE.
Ronde.

WHOLE REST.
Pause.

Which is equal to 2 HALF NOTES,
Une Ronde vaut deux Blanches,

Silence qui vaut une Ronde.

HALF REST.
Demi Pause.

or 4 QUARTERS,
ou quatre Noires,

Qui vaut une Blanche.

QUARTER REST.
Soupir.

or 8 EIGHTHS,
ou huit Croches,

Qui vaut une Noire.

EIGHTH REST.
Demi Soupir.

or 16 SIXTEENTHS,
ou 16 Doubles Croches,

Qui vaut une Croche.

SIXTEENTH REST.
Quart de Soupir.

or 32 THIRTY-SECONDS,
ou 32 Triples Croches,

Qui vaut une Double Croche.

THIRTY-SECOND REST.
Demi quart de Soupir.

64 Sixty-fourth notes are equivalent to one Semibreve.

Qui vaut une Triple Croche.

Of the Dot.

The Dot, placed immediately after a note or rest, increases its value one half. Thus, a dotted whole note is equal to three half notes, a dotted half note is equal to three quarter notes, a dotted quarter note to three eighths, a dotted eighth note to three sixteenth notes, &c.

When a second dot is added, its value is equal to half that of the first.

Dotted Whole Note.
Ronde pointée.

Dotted Half.
Blanche pointée.

Dotted Quarter.
Noire pointée.

Dotted Eighth.
Croche pointée.

Dotted Sixteenth.
Double Croche pointée.

Dotted Thirty-second.
Triple Croche pointée.

Dotted Rests.
Silences pointés.

2 BARS REST.

3 BARS REST.

4 BARS REST.

Restes de 2 Pausas.

3 Pausas.

4 Pausas.

Figure et Valeur des Notes et des Silences.

Les figures des notes sont au nombre de sept, qui sont de sept valeurs différentes; on entend par la valeur d'une note, la durée que doit avoir le son qu'elle produit; cette durée est déterminée par la figure de la note même. Chacune des sept figures de notes, a un silence, qui lui correspond en valeur, c'est-à-dire, de la même durée.

Les quadruples Croches sont barrées quatre fois, il en faut soixante quatre pour une Ronde.

Du Point.

Le point placé immédiatement après une note, ou un silence, augmente de moitié sa valeur; ainsi, la ronde pointée, vaut trois blanches, la blanche pointée, trois noires, la noire pointée, trois croches, la croche pointée, trois doubles croches, &c.

Il arrive quelquefois qu'on met deux points à la suite d'une note; le second point alors, augmente de moitié la valeur du premier.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

Of Time.

TIME is the division of any piece of Music into parts of equal duration. There are three principal measures; the measure of four beats, of three beats, and of two beats in a bar; all the others are derived from these three, and are called COMPOUND Measures.

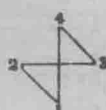
The Measure, or Time, is marked at the commencement of every piece of Music by signs or by numbers, indicating the subdivisions of the measure. The Staff is divided by vertical lines into separate parts, called Bars of measure.

Examples of different measures, the manner in which they are marked at the beginning of each piece of music, and the method of beating time.

COMMON TIME, or 4 beats in a bar, is marked by a C , and is beaten thus,



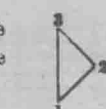
MESURE à 4 TEMS; elle se marque par un C , et se bat ainsi,



TRIPLE TIME, or 3 beats in a bar, is marked $\frac{3}{4}$, and is beaten thus,



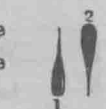
MESURE à 3 TEMS appelée trois quatre; elle se marque par un $\frac{3}{4}$, et se bat ainsi,



TWO-FOUR TIME, or 2 beats in a bar, is marked $\frac{2}{4}$, and is beaten thus,



MESURE à 2 TEMS appelée deux quatre; elle se marque par un $\frac{2}{4}$, et se bat ainsi,



TWELVE-EIGHT TIME, derived from Common Time, is marked $\frac{12}{8}$, and is beaten in four divisions.



Mesure à douze huit, dérivée de la mesure à quatre tems; elle se marque par un $\frac{12}{8}$, et se bat à quatre tems.

NINE-EIGHT TIME is derived from Triple Time, is marked $\frac{9}{8}$, and is beaten in three divisions.



Mesure à neuf huit, dérivée de la mesure à trois tems; elle se marque par un $\frac{9}{8}$, et se bat à trois tems.

SIX-EIGHT TIME is derived from Two-four Time, is marked $\frac{6}{8}$, and is beaten in two divisions.



Mesure à six huit, dérivée de la mesure à deux tems; elle se marque par un $\frac{6}{8}$, et se bat à deux tems.

A BAR of two beats, called "ALLA BREVE," and marked by a C or 2, is beaten in two divisions, and is the same value as COMMON TIME.



Mesure à deux tems, appelée "ALLA BREVE," elle se marque par un C ou 2, elle se bat à deux tems, et se compose des mêmes valeurs que la mesure à 4 tems.

THREE-EIGHT TIME is marked $\frac{3}{8}$, and is beaten in three divisions.



Mesure à trois huit, elle se marque par un $\frac{3}{8}$, et se bat à trois tems.

Of the Triplet.

The Triplet is a group of three notes, over or under which the figure 3 is placed; these three notes are played in the time of two of the same denomination.



Du Triolet.

Le Triolet est une groupe de trois notes, indiqué par le chiffre 3 dont il est surmonté; des trois notes doivent être faites pour la valeur de deux.

When the figure 6 is placed over or under a group of six notes, it indicates that these six notes have the value of four.



Lorsque six notes sont surmontées d'un 6 elles n'ont la valeur que de quatre.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

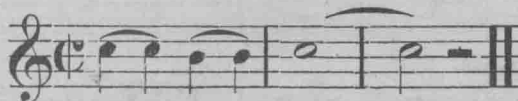
Of the Legato or Slur, the Tie and Syncopation.

These three terms are indicated by a curved line, connecting several notes together.

SLURRED NOTES. By this we understand several notes formed in succession by a single vibration.



TIED NOTES. The Tie indicates that the notes should be held out through their whole value, as far as the sign extends.



SYNCOPIATED NOTES. Syncopation is the binding of the unaccented part of a measure with the accented part of the measure following, so that it all forms one note.



Of the Sharp, Flat and Natural.

The Sharp (#) is a sign which raises a note a semitone. The Flat (b) lowers it a semitone; and the Natural (♮) restores a note, altered by a sharp or flat, to its original sound.

A sharp or flat placed before a note, is called an Accidental, and acts only in the bar in which it occurs. There are cases however where an accidental affects the following measure, viz: when the last note of a measure has an accidental before it, and the first note of the following measure is the same letter, that also is affected.

When these signs are placed at the commencement of a piece of music, namely, at the Clef, to point out its tone, all the notes which are on the same line or space, or the same letter on any other degree on which these signs are placed, are affected by them. There are as many sharps and flats as there are notes; the sharps are placed, beginning with F, by fifths ascending and by fourths descending. The flats are placed, beginning with B, by fourths ascending and by fifths descending.

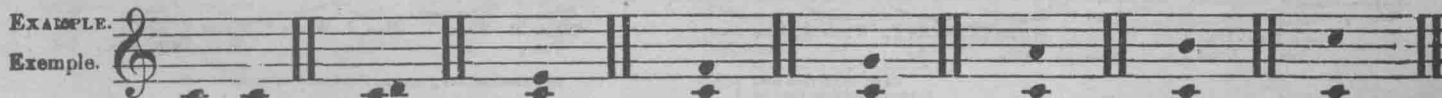


The double Sharp (x) raises the note one tone, and the double Flat (bb) lowers it one tone, a Natural and a Flat (bb) counteracts a (bb), a Natural and a Sharp (x) counteracts a (x).

Of the Intervals.

The distance between two sounds is called an Interval.

Unison. Unisson. Second. Seconde. Third. Tierce. Fourth. Quarte. Fifth. Quinte. Sixth. Sixte. Seventh. Septième. Octave. Octave.



Of the Tone and Mode of Key.

The principal note on which a musical composition is established is called the Key-note, or Tonic. Any note can become the Tonic or first note of the Scale

Du Coulé, de la Liaison et de la Syncope.

Ces trois dénominations se marquent par un trait recourvé qui lie plusieurs notes ensemble.

NOTES COULÉES. On entend par coulé plusieurs notes faites successivement par une seule vibration.

NOTES LIÉES. La Liaison indique qu'il faut tenir les notes de toute leur valeur pendant la durée du signe.

NOTES SYNCOPIÉES. On entend par syncope une note qui se partage également entre la partie faible d'un temps et la partie forte du temps suivant.

Du Dièze, du Bémol et du Bécarré.

Le Dièze (#) est un signe qui hausse d'un demi-ton l'intonation de la note. Le Bémol (b) la baisse d'un demi-ton, et le Bécarré (♮) ramène dans son ton primitif la note altérée par le Dièze ou le Bémol.

La Dièze ou le Bémol, posé à côté d'une note, se nomme accidental, et n'agit que dans la mesure où il est placé.

Mais lorsqu'il est placé au commencement des morceaux de musique (ce qu'on appelle à la Clef) pour en désigner le ton alors toutes les notes qui portent le même nom que le degré où sont posé ces signes, en prennent le caractère.

Il y a autant de Dièzes et de Bémols que de notes; les Dièzes se posent (en commençant par le Fa) par quinte en montant ou par quarte en descendant; les Bémols se posent (en commençant par le Si) par quarte en montant ou par quinte en descendant.

Il y a aussi le double Dièze (x) qui hausse la note d'un ton, et le double Bémol (bb) qui la baisse d'un ton.

Des Intervalles.

On appelle intervalle la distance qu'il y a d'un son à un autre.

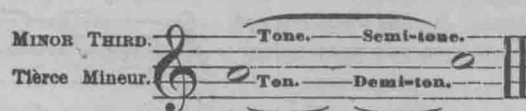
Du Ton et du Mode.

La principale note sur laquelle un morceau de musique est établi, est appelée la note du Ton, ou Tonique. Toutes les notes peuvent être Toniques; c'est-à-dire, première note d'une gamme.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR

The modes are the character of the Key ; they are of two kinds ; the Major mode, whose third is major, or composed of two full tones, and the Minor mode, whose third is minor, or composed of a tone and a semitone.

Le mode est la caractère du ton ; il y en a deux espèces ; le Mode majeur dont la tierce est majeure, c'est-à-dire composée de deux tons pleins ; et le Mode mineur dont la tierce est mineure, c'est-à-dire composée d'un ton et d'un demi-ton.



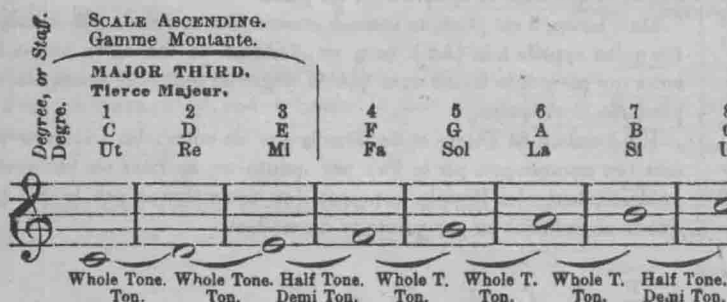
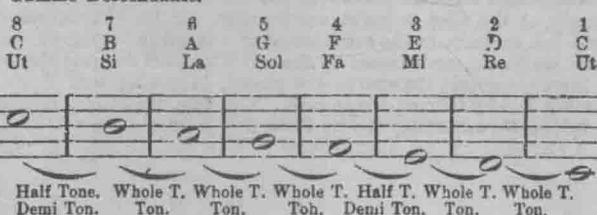
Of the Scales or Gamuts.

There are two kinds of Scales, the Diatonic and the Chromatic. The Scale is Diatonic when the five whole tones and two semitones, which compose it, succeed each other regularly and in the natural order, whether ascending or descending. It is Chromatic when the five whole tones of the Diatonic Scale are divided into semitones, so as to form twelve of these in the compass of the octave.

In the Diatonic Scale, the two semitones are found between the third and fourth, and the seventh and eighth degrees, in the major mode ; and between the second and third, and the seventh and eighth, in the minor.

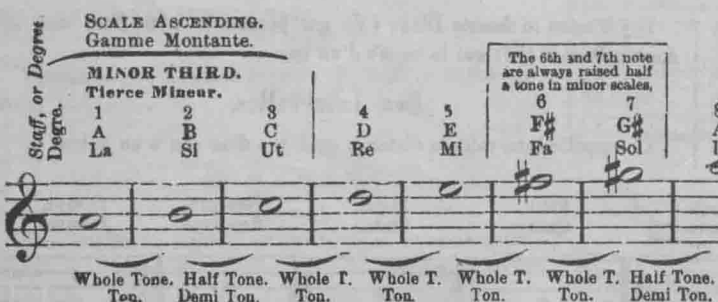
SCALE OF C MAJOR, with the tones and semitones which compose it.

This scale may serve as a model for all the other major scales.

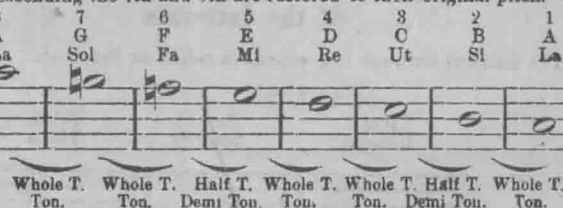
SCALE DESCENDING.
Gamme Descendante.

SCALE OF A MINOR, with the notes and semitones which compose it.

This scale will serve as a model for all the other minor scales.

DESCENDING SCALE.
Gamme Descendante.

In descending the 7th and 6th are restored to their original pitch.



La 6e. et 7e. note sont toujours altérées dans les tons mineurs.

En descendant on supprime l'altération de la 7e et 6e.

The Key of a piece of music is indicated by the number of Sharps or Flats which are found at the Clef. Each Major key, which I shall call the principal key, has its relative Minor key.

Le ton d'un morceau de musique se désigne par le nombre de Dièses ou de Bemols qui se trouvent à la Clef. Chaque ton majeur, que j'appellerai ton principal, a un ton mineur qui lui est relatif.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

It is called relative, because it is marked at the Clef by the same number of Sharps or Flats as its principal key; except the key of C major, and its relative A minor, which have no signature.

The relative key is a minor third below its principal key, as the following table shows.

C Major Mode. Ut Mode Majeur.	G Major. Sol Majeur.	D Major. Ré Majeur.	A Major. La Majeur.	E Major. Mi Majeur.	B Major. Si Majeur.	F# Major. Fa# Majeur.	C# Major. Ut# Majeur.
A Minor Mode. Le Mode Mineur.	E Minor. Mi Mineur.	B Minor. Si Mineur.	F# Minor. Fa# Mineur.	C# Minor. Ut# Mineur.	G# Minor. Sol# Mineur.	D# Minor. Ré# Mineur.	A# Minor. La# Mineur.
F Major Mode. Fa Mode Majeur.	Bb Major. Si2 Majeur.	Eb Major. Mi2 Majeur.	Ab Major. La2 Majeur.	Db Major. Ré2 Majeur.	Gb Major. Sol2 Majeur.	Cb Major. Ut2 Majeur.	
D Minor Mode. Ré Mode Mineur.	G Minor. Sol Mineur.	C Minor. Ut Mineur.	F Minor. Fa Mineur.	Bb Minor. Si2 Mineur.	Eb Minor. Mi2 Mineur.	Ab Minor. La2 Mineur.	

To shorten the study of the foregoing tables, and to know in which key a piece of music is, it is necessary to know that when there are no flats or sharps at the Clef, it is in C major or A minor; with the #, the major key is one semitone above the last sharp placed at the Clef; and the minor key two semitones below it; with the b, the major key is five semitones below the last b in the signature, and the minor key four semitones above.

To know whether we are in the principal key of the major mode, or in its relative minor, it is necessary to examine whether the fifth of the major key is accidentally altered by a sharp or natural; if not, we are in the principal major key; if it is altered, we are in the relative minor.

Of Abbreviations.

To abbreviate is to represent several notes by a single one, or by a single sign.

Played.....

Written....

The PAUSE is placed over notes and rests, and denotes that the performer may stop at pleasure. When over a double bar it signifies the end of the piece

On le nomme relatif parcequ'il est indiqué à la Clef par le même nombre d'accidents que son ton principal; excepté le ton d'Ut majeur, ou de La mineur, son relatif, ou il n'y a rien à la Clef.

Le ton relatif se trouve une tierce mineur au dessous de son ton principal; voyez le tableau suivant.

Pour abréger l'étude des tableaux précédents, et savoir dans quel ton est un morceau, on remarquera que lorsqu'il n'y a rien à la Clef, il est en Ut majeur ou en La mineur; avec les # le ton majeur est un degré au dessus du dernier #, pose à la Clef; et le ton mineur deux degrés au dessous; avec les b le ton majeur est cinq degrés plus bas que le dernier b posé à la Clef, et le ton mineur quatre degrés plus haut.

Pour connaître si l'on est dans le ton principal, mode majeur, ou dans son ton relatif, mode mineur, il faut chercher dans les premières mesures du morceau si la quinte du ton majeur est altérée accidentellement par un # ou par un b; si elle ne l'est pas, on est dans le ton principal, mode majeur; et si elle est altérée, on sera dans le ton relatif mode mineur.

Des Abréviations.

Abréger c'est représenter plusieurs notes par une seule note, ou par un seul signe.

Played.....

Written....

Le POINT D'ORGUE se place indistinctement sur les notes et sur les pauses; il indique que l'on peut s'arrêter à volonté.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

THE REPEAT indicates that the part is to be repeated. When the dots are before the bar, the previous division is to be repeated; when after the bar, the division following.



DA CAPO, or **D. C.**, indicates that the piece is to be played again from the beginning.

The **SIGN** $\text{\$}$ indicates that the piece is to be repeated to the word **FIN**, from the first $\text{\$}$ which may not be at the beginning of the piece.

Signs Indicating the Degree of Power.

<i>piano</i> or <i>p</i> means sweet, soft.	<i>mf</i> half loud.
<i>pp</i> very soft.	<i>sfz</i> suddenly <i>f</i> .
<i>f</i> loud.	<i>cres.</i> < increase.
<i>ff</i> very loud.	<i>dim.</i> > decrease.

SIGNES DE RENVOIS. Indiquent qu'il faut répéter le morceau du côté où sont placés les points.



DA CAPO ou **D. C.** indique qu'il faut reprendre au commencement.

Le **RENVOI** $\text{\$}$ indique qu'il faut reprendre le morceau à ce signe jusqu'au mot **FIN**.

Signes Indiquant les Nuances.

Le <i>piano</i> ou <i>p</i> , veut dire doux.	<i>mf</i> demi fort.
Les 2 <i>pp</i> très piano.	<i>sfz</i> forcé.
<i>L'f</i> fort.	<i>cres.</i> augmente.
Les 2 <i>ff</i> très fort.	<i>dim.</i> diminué.

INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

METHODE DE GUITARE.

FIRST PART.

Manner in which the Guitar is Strung and Tuned.

The Guitar has six strings; the three first of which are Gut, and the three others of silk, covered with silver wire. They are tuned by Fourths, with exception of the second string, which is tuned a Major Third above the third string.

1st String. E 1re Corde. Mi	2d String. B 2e Corde. Si	3d String. G 3e Corde. Sol	4th String. D 4e Corde. Ré	5th String. A 5e Corde. La	6th String. E 6e Corde. Mi
GUT STRINGS.....			COVERED STRINGS.		
De boyau.....			De soie filée d'argent.....		

Manner of holding the Guitar, and the Position of the Hands.

To hold the Guitar well, it is necessary to sit on a seat a little higher than those in common use; the left foot to rest on a stool, of a height proportioned to the seat; throw out the right leg, drawing back the foot a little; the left leg to preserve its natural position; the weight of the body of the instrument to rest principally on the left thigh.

PREMIERE PARTIE.

Maniere dont la Guitare est Montee et Accordee.

La Guitare est montée avec six cordes, dont les trois premières sont en boyau, et les trois autres, en soie filée d'argent. Toutes s'accordent par quarte, à l'exception de la 3e, qui s'accorde par tierce avec la 2de.

Maniere de s'asseoir pour Tenir la Guitare, et Position des Mains.

Pour bien tenir la Guitare, il faut s'asseoir sur un siège un peu plus élevé que ceux dont on se sert ordinairement; poser le pied gauche sur un tabouret d'une hauteur proportionnée à celle du siège sur lequel on est assis; ensuite on écarte la jambe droite en reculant un peu le pied; la jambe gauche conserve sa position naturelle: le poids du corps repose en grande partie sur la cuisse gauche.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

Being thus seated, the Guitar is placed transversely on the left thigh, as seen in the drawing.

This position is preferable to all others, because it offers three points of support to the instrument, and balances it so as not to require the support of the hands.

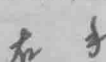


The Left Hand.

The left hand should lightly press the neck between the thumb and the fore finger; the end of the thumb should rest on the side next to the thick string, between the 1st and 2d frets, and the large joint of the fore finger between the nut, the end of the finger board, and the 1st fret, on the side next to the small string.

The arm should hang naturally, with the elbow separated from the body, taking care to hold the fore arm and wrist curved; the fingers should be separated, and held as hammers ready to strike the strings between the four first frets.

The fingers in this position will naturally fall upon the three first strings; when they are required to reach the other three strings, the wrist should be still more curved, and the thumb put more under the neck. The thumb is also used sometimes to press on the 6th string for particular notes; when to be thus used, the word **THUMB** will be placed under the notes.



The Right Hand.

The right fore-arm, near the elbow, should rest on the upper front edge of the Guitar opposite the bridge. The hand should drop down from the wrist over the strings with the first three fingers slightly curved in. The thumb should be extended and can rest on one of the covered strings, when not in use, as a support to the hand. The little finger is never used and can extend in a natural and graceful manner. By moving the right hand toward the rosette, or sound-hole, the tone of the Guitar will be much softened.

Manner of Touching the Strings.

The strings are made to vibrate with the thumb, 1st, 2d, and 3d fingers. The 6th, 5th, and 4th strings, on which are played most frequently what are called **BASS** notes, are played with the thumb; the three other strings are played in the gamuts and phrases of melody with the 1st and 2d fingers *alternately*, changing the finger at each note; the 3d finger is used only in chords and arpeggios of 4, 5 and 6 notes.

To obtain a full and mellow tone, it is necessary to apply some force with the end of the finger, avoiding to touch the strings with the nails, the fingers meet the strings obliquely, so as to cause them to vibrate across the finger board.

The thumb of the right hand, in striking the thick strings, should always slide to and rest upon the string next to the one made to vibrate, and should not be removed but to strike the next note; except in cases where the string on which it has slid should be made to vibrate by another finger immediately after, when the thumb ought to strike the string without touching any other

Une fois bien assis de cette manière, on pose la Guitare transversalement sur la cuisse gauche, comme la démontre la planche précédente; cette position est préférable à toute autre parcequ'elle offre trois points d'appui à l'instrument, qui se trouve en équilibre sans que les mains soient obligées de le retenir

Main Gauche.

La main gauche doit presser légèrement le manche entre le pouce et l'index, l'extrémité du pouce doit poser du côté des grosses cordes entre la 1re et la 2me touche, et la grande phalange de l'index entre le sillet et la 1re touche du côté de la chanterelle. On doit laisser tomber naturellement la partie supérieure du bras, écarter le coude du corps en ayant soin de tenir l'avant bras et le poignet un peu arrondis. Les doigts doivent se tenir écartés, et en forme de marteaux au dessus des cordes, prêts à se poser sur les quatre premières touches; les doigts, dans cette position, tombent naturellement sur les trois premières cordes; lorsqu'ils doivent atteindre les trois dernières, il est nécessaire d'arrondir davantage le poignet, et de placer le pouce plus au dessous du manche.

On se sert aussi quelquefois du pouce de cette main, pour doigter quelques notes à la 6me corde, du côté opposé aux autres doigts. Les notes qui doivent être doigtées ainsi sont indiquées par le mot **POUCE**, que l'on place au dessous des notes même.

Main Droite.

L'avant bras droit doit s'appuyer sur le bord forme par l'éclisse et la table d'harmonie, dans la direction du chevalet. Le petit doigt doit un peu s'écarter, et se poser légèrement sur la table d'harmonie près de la chanterelle à peu de distance du chevalet. Le pouce se tiendra allongé et en dehors des autres doigts, et posera sur une des cordes filées; les trois autres doigts, un peu recourbés, se tiendront au dessus des trois cordes de boyau. Lorsqu'on veut adoucir le son de la Guitare, on porte la main vers la Rosette.

Manière de Pincer les Cordes.

On se sert de quatre doigts pour pincer les cordes de la Guitare: ce sont: le pouce, l'index, le médium et l'annulaire. Les 6me, 5me et 4me Cordes, sur lesquelles, s'exécutent le plus souvent les notes appelées **BASSES**, se pincent du pouce; les 3 autres cordes se pincent, dans les Gammes et les phrases de mélodie, avec l'index et le médium alternativement en changeant de doigt à chaque note.

Le doigt annulaire ne pince que dans les accords et arpegges composés de 4, 5 et 6 notes.

Pour obtenir un son plein et mœlleux, il faut pincer un peu fort, mais sans roideur avec l'extrémité des doigts en évitant le contact des ongles contre les cordes, qui doivent être pincées un peu en biais. Le pouce de la main droite en attaquant les grosses cordes, doit toujours glisser sur la corde à côté de celle qu'il vient de pincer, et ne doit se relever que pour pincer une autre note, excepte pourtant dans le cas où la corde sur laquelle il tombe serait mise en vibration par un autre doigt dans le même temps ou immédiatement après, alors le pouce doit attaquer la corde

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

In some cases it is necessary to play on the 3d and 2d strings with the thumb, and on the 4th and 5th strings with the 1st and 2d fingers. This is the case in chords, arpeggios, &c., and even in cantabile phrases; the notes to be played with the thumb are written with a double tail if to be played alone, and with the tail turned down, if double.

en toucher aucune autre. Il y a un grand nombre de cas où le pouce est obligé de pincer les 3me et 2me cordes, et l'index et le médium la 4me et même la 5me cordes, ces cas se présentent souvent dans les accords, les arpèges, les passages de tierces, sixtes, octaves et même dans les phrases chantantes; les notes qui dans tous ces cas, doivent être pincées du pouce, sont écrites avec une double queue si elles frappent seules, et avec la queue tournée par le bas, si les parties sont doubles.



Of Tuning the Guitar.

An A Pitch Pipe is used in tuning the Guitar, to which the 5th string, A, is tuned; then press the finger on the same string at the 5th fret of the finger board, which will then give D; to which the 4th string is to be tuned in unison. The finger is then to be placed upon the 5th fret of the 4th string, which will give G, to which the 3d string is to be tuned in unison; then place the finger upon the 4th fret of the 3d string, which will give B, to which the 2d string is to be tuned in unison; place the finger on the 5th fret of the 2d string, which will give E, to which the 1st string is to be tuned in unison. The 6th string, E, is then to be tuned to the 1st E string, but at the distance of two octaves lower.

N. B. The Pitch of the Guitar is one octave lower than it is written, except the harmonic tones, which sound at the pitch they are written.

Maniere d'Accorder la Guitare.

Pour accorder la Guitare on se sert d'un Diapason (petit instrument d'acier servant à donner le LA à tous les instruments) au ton duquel on accorde la 5me corde LA; on pose un doigt à la 5me case de cette même corde qui donne alors RE, et l'on accorde la 4me corde à l'unisson de ce RE; on pose un doigt à la 5me case de la 4me corde qui donne alors SOL, et l'on accorde à l'unisson la 3me corde; on pose un doigt à la 4me case de la 3me corde qui donne alors SI, et l'on accorde la 2me corde à l'unisson avec ce SI; on pose un doigt à la 5me case de la 2me corde qui donne alors MI, et l'on accorde la CHANTERELLE à l'unisson avec ce MI. La 6me corde étant un MI aussi, s'accorde avec la chanterelle, mais à deux octaves d'intervalle.

EXAMPLE.

EXAMPLE.

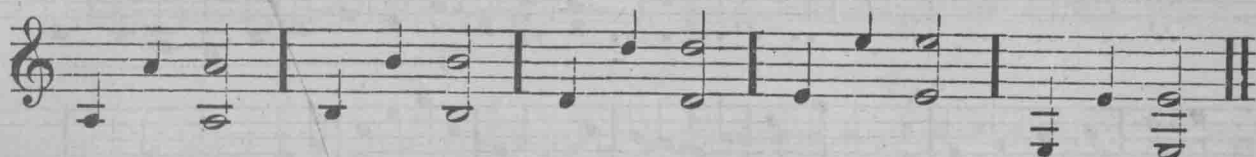
5TH STRING. open. 5th fret. 5ME CORDE. à vide. 5me case.	4TH STRING. open. 5th fret. 4ME CORDE. à vide. 5me case.	3D STRING. open. 4th fret. 3ME CORDE. à vide. 5me case.	2D STRING. open. 5th fret. 2ME CORDE. à vide. 5me case.	1ST STRING. open. 1RE CORDE. à vide.	6TH STRING. open. 6ME CORDE. à vide.
A La	D Unison. Re Unisson.	G Unison. Sol Unisson.	B Unison. Si Unisson.	E Unison. Mi Unisson.	E Mi

2 Octaves.
Double Octave.

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

After having tuned the Guitar by the frets, it is well to prove it by sounding the following octaves.

Après avoir accordé la Guitare par unissons, il est bon de vérifier l'accord en faisant résonner ensemble les octaves suivantes.



The following are the signs used by most authors who have written for the Guitar, to indicate the fingering, and which are adopted in this work.

THE LEFT HAND.

0, Open string. 1, First finger. 2, Second finger. 3, Third finger. 4, Fourth finger.

THE RIGHT HAND.

. First finger. .. Second finger. ... Third finger. × Thumb.

The Positions.

There are as many positions as there are frets on the finger-board. It is the 1st finger that determines the position in which the hand is; thus, when the 1st finger is placed on the 1st fret, the hand is in the first position, and so on with the other positions.

GAMUT SHOWING THE NOTES, AND THE EXTENT OF THE FIRST POSITION.

The figures placed over the notes indicate the fingers of the left hand, and also the frets on which they are to be placed, except the last note.

The open strings are indicated by 0, the 1st finger and 1st fret by 1, the 2d finger and 2d fret by 2, the 3d finger and 3d fret by 3, and the 4th finger and 4th fret by 4.

The fingers of the right hand are indicated by × for the thumb, . first finger, .. second finger, ... third finger.

DE LA MAIN GAUCHE.

0, corde à vide. 1, index. 2, médium. 3, annulaire.

DE LA MAIN DROITE.

. index. .. médium. ... annulaire. × pouce.

Des Positions.

Il y a autant de positions qu'il y a de touches sur le manche; c'est le premier doigt qui détermine la position dans laquelle on se trouve. Ainsi lorsque le 1er doigt sera placé à la 1re case ce sera à la 1re position; quand il avancera à la 2me case on sera à la 2me position, et ainsi de suite.

GAMME ENSEIGNANT LES NOTES, DANS L'ETENDUE DE LA 1re POSITION.

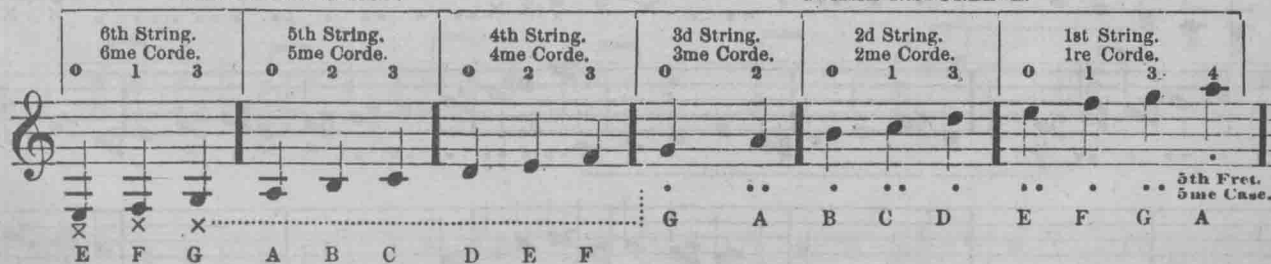
Les chiffres placés sur les notes indiquent les doigts de la main gauche et les cases ou touches où il faut les poser.

Les cordes à vide sont indiquées par un 0, le 1er doigt et la 1re case par 1, le 2me doigt et la 2me case par 2, le 3me doigt et la 3me case par 3, et le 4me doigt et la 4me case par 4.

Les doigts de la main droite avec lesquels il faut pincer, sont indiqués par les signes × pouce, . index, .. médium, et ... annulaire.

NATURAL POSITION.

GAMME NATURELLE.



EXERCISES in the 1st Position.

EXERCICES pour apprendre à lire les notes à la 1re Position.



• This rule does not always apply, as the figures are intended only for the fingers of the left hand, but it will apply to the natural scale above, except the last note which is on the 5th fret

CARCASSI'S INSTRUCTIONS FOR THE GUITAR.

GAMUT WITH SHARPS.

GAMME. Pour apprendre à lire les notes avec les Dièzes.

6th String. 6me Corde.	5th String. 5me Corde.	4th String. 4me Corde.	3d String. 3me Corde.	2d String. 2me Corde.	1st String. 1re Corde.

GAMUT WITH FLATS.

GAMME. Pour apprendre à lire les notes avec les Bémols.

6th String. 6me Corde.	5th String. 5me Corde.	4th String. 4me Corde.	3d String. 3me Corde.	2d String. 2me Corde.	1st String. 1re Corde.

EXERCISE with Sharps and Flats.

EXERCISE pour apprendre à lire les notes avec les Dièzes et les Bémols.